

Helsinki, 2009. március 25.
Dokumentum: MB/12/2008 végleges

**HATÁROZAT AZ EURÓPAI PARLAMENT, A TANÁCS ÉS A
BIZOTTSÁG DOKUMENTUMAIHOZ VALÓ NYILVÁNOS
HOZZÁFÉRÉSRŐL SZÓLÓ 1049/2001/EK EURÓPAI PARLAMENTI
ÉS TANÁCSI RENDELET
VÉGREHAJTÁSÁRÓL**

(Az igazgatótanács által 2008. április 23-án elfogadott, a 2009. március 25-i
ED/04/2009. számú határozattal módosított dokumentum)

AZ EURÓPAI VEGYIANYAG-ÜGYNÖKSÉG IGAZGATÓTANÁCSA

tekintettel a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 118. cikkének (1) és (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre,

mivel:

(1) Az 1049/2001/EK rendeletet alkalmazni kell az Európai Vegyianyag-ügynökség birtokában lévő dokumentumokra.

(2) Meg kell állapítani az 1049/2001/EK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályokat, amelyeket hozzáférhetővé kell tenni a nyilvánosság számára.

(3) E rendelkezések nem sértik az Ügynökség birtokában lévő, környezeti információkat tartalmazó dokumentumokra közvetlenül alkalmazandó szabályokat tartalmazó, a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló 1367/2006/EK rendeletet, különösen a rendelet II. címének rendelkezéseit, amelyeket megfelelőképpen figyelembe kell venni.

(4) Kellően figyelembe kell venni az 1907/2006/EK rendelet 118. cikkének (2) bekezdését és 119. cikkét, amelyek védelmet nyújtanak az Ügynökségnek információt benyújtó személyek kereskedelmi érdekei, valamint a vegyi anyagokra vonatkozó információk közzététele vonatkozásában a közérdek tekintetében, többek között amennyiben elengedhetetlen az emberi egészség, a biztonság vagy a környezet védelme érdekében történő sürgős intézkedés,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk *Alkalmazási kör*

Ez a határozat azokat a feltételeket írja elő, amelyek fennállása esetén hozzáférést kell biztosítani a nyilvánosság számára az Európai Vegyianyag-ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség) birtokában lévő dokumentumokhoz, az 1367/2006/EK rendelet sérelme nélkül. Ez a hozzáférési jog az Ügynökségnél lévő dokumentumokra vonatkozik, azaz azokra a dokumentumokra, amelyeket az Ügynökség állított össze vagy kapott meg, és amelyek az Ügynökség birtokában vannak.

2. cikk

A hozzáférés iránti kérelmek

(1) A dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmeket írásban kell benyújtani az Ügynökséghez az Ügynökség weboldalán keresztül, e-mailben vagy faxon. Azokat a címekeket, amelyekre a kérelmeket küldeni kell, a határozat melléklete sorolja fel. Az ügyvezető igazgató dönthet a melléklet szükség szerinti naprakésszé tételéről.

(2) Az Ügynökség a kérelem nyilvántartásba vételének időpontjától számított tizenöt munkanapon belül válaszol a hozzáférés iránti első és megerősítő kérelmekre. Jelentős terjedelmű vagy nagyszámú dokumentum iránti kérelmek esetén a határidő tizenöt munkanappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbítását indokolni kell, és erről a kérelmezőt előzetesen értesíteni kell.

(3) Amennyiben a kérelem az 1049/2001/EK rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említettek értelmében nem kellően pontos, az Ügynökség olyan kiegészítő információt kér a kérelmezőtől, amely lehetővé teszi azt, hogy megállapítsák, milyen dokumentumok szükségesek; a válaszára előírt határidőt csak attól az időponttól számítják, amikor az Ügynökség ezt az információt megkapta.

(4) Minden, a hozzáférést részben vagy teljes egészében megtagadó határozatban indokolni kell az elutasítást, és tájékoztatni kell a kérelmezőt a rendelkezésére álló jogorvoslati lehetőségekről.

3. cikk

Első kérelmek feldolgozása

(1) A kérelem iktatását követően haladéktalanul átvételi elismervényt kell küldeni a kérelmezőnek, kivéve, ha a válasz postafordultával megküldhető.

(2) Az átvételi elismervény és a válasz elküldése írásban történik, lehetőleg elektronikus úton.

(3) A kérelmezőt a kérelmére adott válaszról vagy az Ügynökség, vagy – amennyiben a kérelem kizárólag valamely konkrét fellebbezési eljárás céljára összeállított és kizárólag a fellebbezési tanács birtokában lévő eljárási iratra vonatkozik – a fellebbezési tanács hivatalvezetője értesíti.

(4) A teljes vagy részleges elutasításról szóló valamennyi határozatban tájékoztatni kell a kérelmezőt arról a jogáról, hogy a határozat kézhezvételétől számított tizenöt munkanapon belül megerősítő kérelmet nyújthat be az Ügynökség ügyvezető igazgatójához vagy – amennyiben a kérelem kizárólag valamely konkrét fellebbezési eljárás céljára összeállított és kizárólag a fellebbezési tanács birtokában lévő eljárási iratra vonatkozik – a fellebbezési tanács elnökéhez.

(5) Amennyiben az Ügynökség nem válaszol az előírt határidőn belül, a kérelmező megerősítő kérelem benyújtására jogosult.

4. cikk
Megerősítő kérelmek feldolgozása

(1) A megerősítő kérelmekre vonatkozó határozatokat az Ügynökség ügyvezető igazgatója hozza meg. Amennyiben azonban a megerősítő kérelem kizárólag valamely konkrét fellebbezési eljárás céljára összeállított és kizárólag a fellebbezési tanács birtokában lévő eljárási iratra vonatkozik, a döntéshozatali hatáskör a fellebbezési tanács elnökét illeti meg.

(2) A döntésről a kérelmezőt írásban, lehetőség szerint elektronikus úton értesítik, tájékoztatva őt arról, hogy joga van keresetet benyújtani az Elsőfokú Bírósághoz, illetve panasszal fordulni az európai ombudsmanhoz.

5. cikk
Konzultációk

(1) Ha az Ügynökséghez az Ügynökség birtokában levő, de egy harmadik féltől származó dokumentum iránti hozzáférési kérelem érkezik, az Ügynökség ellenőrzi, hogy az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkében megállapított kivételek egyike alkalmazandó-e a dokumentumra.

(2) Amennyiben e vizsgálatot követően az Ügynökség úgy ítéli meg, hogy az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkében megállapított kivételek valamelyike értelmében a hozzáférést meg kell tagadni, a hozzáférést elutasító döntést anélkül kell megküldenie a kérelmezőnek, hogy a dokumentum szerzőjeként szereplő harmadik féllel konzultálna.

(3) Az Ügynökség – a (6) bekezdés sérelme nélkül – a szerzőként szereplő harmadik féllel folytatott konzultáció nélkül biztosítja a hozzáférést, ha:

a) a kért dokumentum szerzője révén, vagy az 1049/2001/EK rendelet vagy hasonló rendelkezések értelmében korábban már nyilvánosságra került;

b) egyértelmű, hogy a dokumentum tartalmának felfedése vagy részbeni felfedése nyilvánvalóan nem érintené az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkében említett érdekek egyikét sem.

(4) Minden egyéb esetben konzultálni kell a szerzőként szereplő harmadik féllel.

(5) A szerző – a megkérdezett harmadik fél – válaszára biztosított határidő nem lehet öt munkanapnál rövidebb, viszont annak lehetővé kell tennie, hogy az Ügynökség is betartsa saját válaszadási határidejét. Amennyiben az előírt határidőn belül nem érkezik válasz, illetve a harmadik fél nem lelhető fel, vagy nem azonosítható, az Ügynökség az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkében említett kivételekre vonatkozó szabályokkal összhangban hoz döntést, figyelembe véve azonban a rendelkezésére álló információ alapján a harmadik fél jogos érdekeit.

(6) Ha az Ügynökség a dokumentum szerzőjének kifejezett véleménye ellenére hozzáférést kíván biztosítani egy dokumentumhoz, értesíti a szerzőt arról a szándékáról, hogy tíz munkanap elteltével nyilvánosságra hozza a dokumentumot, és felhívja annak figyelmét a nyilvánosságra hozatal megakadályozására rendelkezésére álló jogorvoslati lehetőségekre.

(7) Ha a hozzáférés iránti kérelem valamely tagállamból származó dokumentumra irányul, az Ügynökség konzultál a származás szerinti illetékes hatósággal, amennyiben a tagállam kérte az Ügynökséget, hogy az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (5) bekezdésével összhangban a tagállam előzetes hozzájárulása nélkül ne hozza nyilvánosságra a dokumentumot.

6. cikk

A betekintési jog gyakorlása

(1) A dokumentumokat levélben, faxon vagy – ha lehetséges – elektronikus úton kell küldeni. Ha a dokumentumok terjedelmesek vagy nehezen kezelhetők, a kérelmezőt fel lehet kérni arra, hogy az Ügynökség irodáiban tanulmányozza őket. A dokumentumokba való betekintés költségmentes.

(2) Ha a dokumentumot már közzétették, a válasz a publikálás hivatkozásainak és/vagy a dokumentum hozzáférési helyének és/vagy az Ügynökség webhelyén megtalálható internetcímének közléséből áll.

(3) Ha a levélben vagy faxon elküldeni kívánt dokumentumok terjedelme meghaladja a húsz oldalt, a kérelmezőnek a határozat mellékletében megállapított, ésszerű mértékű díj számítható fel. Az ügyvezető igazgató dönthet a melléklet szükség szerinti naprakésszé tételéről.

7. cikk

A dokumentumokhoz való hozzáférést megkönnyítő intézkedések

(1) Az 1049/2001/EK rendeletből eredő hozzáférési jog érvényesítése érdekében az Ügynökség hozzáférést biztosít a dokumentumok nyilvántartásához.

(2) A nyilvántartás tartalmazza a dokumentum címét, az arra vonatkozó információt, hogy mely nyelvi változatok érhetők el, a hivatkozási számot és egyéb hasznos utalásokat, szerzőjének nevét és létrehozásának vagy elfogadásának időpontját.

(3) A segítséget nyújtó oldal tájékoztatja a közönséget arról, hogy a dokumentumhoz hogyan lehet hozzáférni. Ha a dokumentumot már közzétették, a nyilvántartásban megtalálható az eredeti szövegre mutató hivatkozás.

8. cikk

A közönség számára közvetlenül hozzáférhető dokumentumok

(1) Ez a cikk kizárólag az 1049/2001/EK rendelet hatálybalépésének időpontját követően készült vagy kézhez vett dokumentumokra vonatkozik.

(2) Legalább a következő dokumentumokat kell elektronikus formában közvetlenül hozzáférhetővé tenni:

a) az Ügynökség eljárási szabályzata, munkaprogramja, többéves munkaprogramja és az Ügynökség általános jelentése;

b) az 1907/2006/EK rendelet alapján a nyilvánosan hozzáférhető egyéb információk;

c) az Ügynökség bizottságai és a végrehajtással kapcsolatos információcseréért felelős fórum eljárási szabályzata, végleges jegyzőkönyve és végleges véleménye nem bizalmas változatban olyan mértékig, ameddig nyilvánosnak minősülnek.

(3) A következő dokumentumokat kérésre rendelkezésre kell bocsátani, és, a lehetőségekhez mérten, elektronikus formában közvetlenül hozzáférhetővé tenni:

a) az igazgatótanács által elfogadott dokumentumok és a fellebbezési tanács határozatai nem bizalmas változatban olyan mértékig, ameddig nyilvánosnak minősülnek;

b) harmadik felektől származó, szerzőjük által már közzétett vagy közzétételre jóváhagyott dokumentumok;

c) korábbi kérelmet követően már közzétett dokumentumok.

9. cikk
Hatálybalépés

Ez a rendelet 2008. június 1-jén lép hatályba.

10. cikk
Közzététel

Ezt a határozatot közzéteszik az Ügynökség weboldalán.

MELLÉKLET

AZ EURÓPAI VEGYIANYAG-ÜGYNÖKSÉG BIRTOKÁBAN LÉVŐ DOKUMENTUMOKHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS IRÁNTI KÉRELMEK BENYÚJTÁSI CÍME

Az Ügynökség weboldalán keresztül: http://echa.europa.eu/about/contact_en.asp

E-mailben: access-to-documents@echa.europa.eu

Levélben: European Chemicals Agency (ECHA)
P.O. Box 400
FI-00121 Helsinki
Finnország

Faxon: + 358 9 6861 8940

**Az ügyvezető igazgató döntése alapján a nagyobb dokumentumokkal kapcsolatban
kíróható díjak**

Papír alapon: 0,10 EUR oldalanként, plusz a szállítási költség

Fax: 0,20 EUR oldalanként

A melléklet legutóbbi naprakészé tételének dátuma: 2009. március 25.